

Неподалеку от американского города Сан-Франциско упал метеорит.

— Послушайте, почему перед падением ни одно ведомство не сообщило нам, что упадет метеорит? — отчитывал подчиненного мужчина в элегантном костюме.

— Прошу прощения, мистер Джаггер. Судя по отчетам астрономической обсерватории, дело, похоже, в том, что метеорит обладал особой магнитной интерференцией. Из-за нее искусственные спутники и электронные телескопы не смогли нормально работать, поэтому никто ничего не заметил.

— Где сейчас этот метеорит?

— Докладываю, мистер Джаггер: только что пришло сообщение, что кратер найден.

— Кратер? А метеорит в нем?

— Насчет этого мы тоже точно не знаем. Судя по фотографиям, приложенным к отчету, этот метеорит сейчас размером всего с футбольный мяч.

— Судя по твоим словам, вполне возможно, что кто-то украл метеорит еще до того, как мы прибыли.

— Скорее всего, так и есть, мистер Джаггер. К тому же на месте мы обнаружили следы наркотиков. Не исключено, что местная банда как раз занималась наркоторговлей, когда туда внезапно рухнул метеорит, и они его забрали.

— Вот черт, с одними наркотиками столько хлопот, а теперь нам еще искать метеорит, и ведь оба дела нужно делать одновременно, — мистер Джаггер устало потер лоб.

— Передай остальным, пусть быстрее организуют поиски, да заодно зашли побольше информаторов к бандитам.

— Есть!

— Год спустя. Школа Береговой охраны США

К школьным воротам шел юноша. Его лицо сияло улыбкой, и он еще не подозревал, с какими странными событиями ему предстоит столкнуться в ближайшее время.

— Итак, в этом семестре к нам в качестве переводного ученика присоединится Вару Рибло Джока. Давайте поприветствуем его аплодисментами.

Звук аплодисментов заполнил весь класс.

Время обеда.

— Привет, Джока, меня зовут Лонни Сид, я твой одноклассник. Могу я пообедать вместе с тобой?

— Конечно, садись.

— Джока, я слышал, ты вроде бы китаец? Почему у тебя такое странное имя?

— Да так, моя бабушка — англичанка, дедушка — китаец, а папа — американец. Мама встретила с папой, когда приехала в США на каникулы.

— Мне вот любопытно, а какая фамилия была у твоей бабушки?

— Насколько я помню, Джостар.

— Ладно, зря я спросил, стало еще непонятнее.

В этот момент массивная рука опустилась на плечо Джоки, а сидевший рядом Лонни при виде этого даже не смел пигнуть.

— Эй, новенький, неплохо у тебя обед выглядит. И сколько ты за раз съедаешь?

— Десять долларов. Скажи, у тебя ко мне какое-то дело?

— Слушай, в Китае ты с таким, может, и не сталкивался, но в нашей школе мы можем гарантировать, что каждый день твоей учебы будет радостным.

— Я не совсем понимаю, о чем ты. И раньше, и сейчас я чувствую себя вполне счастливым, так что твоя забота мне ни к чему.

— Слушай сюда, парень: мы можем гарантировать, что каждый день у тебя будет отличное настроение, но в то же время мы способны сделать так, что твоя жизнь станет вонючей и мерзкой, как у крокодила в канализации.

— Джока, он имеет в виду, что ты должен отдать ему свои деньги на обед, — вмешался Лонни.

— Ох, сказал бы сразу.

— Хм, по крайней мере, сообразил. С завтрашнего дня будешь носить мне на 10 долларов больше.

— Но, к сожалению, мои деньги на обед уже полностью потрачены. Сегодня я пришел без ланча исключительно потому, что сам его не приготовил.

— Эх, ладно, извини за беспокойство, продолжай трапезу.

Сидевший рядом Лонни смотрел на это с полнейшим неверием.

В мыслях у него крутилось: «Как такое возможно? Чарли Гейтс, который вечно творит в школе что хочет лишь потому, что его отец — завуч, и вдруг проявил такое понимание?»

Джока только подцепил вилкой кусочек мяса, собираясь отправить его в рот, как чья-то рука резко нажала ему на голову и впечатала лицом прямо в тарелку.

— Ой-ой-ой, Джока, неужели все китайцы так невоспитанно едят?

Говоря это, Чарли ухватил Джоку за правую руку и принялся втыкать мясо с вилки прямо ему в лицо. Причем сила была нешуточная: вилка насквозь проткнула мясо и вонзилась Джоке в щеку.

— Ха-ха-ха-ха-ха-ха! Видишь, тебе еще учиться и учиться нормальным манерам за едой, верно?

С этими словами Чарли отпустил его руку и наклонился к самому уху:

— Завтра принесешь 30 долларов, не то твое лицо окажется в мусорном баке.

После этого Чарли удалился.

— Ты в порядке, Джока? Почти всю школу этот тип успел пошантажировать, все, что мы можем — это держаться от него подальше.

— Да всё нормально, к счастью, я ношу с собой пластырь. Только вот никак не привыкну к этим ножам и вилкам.

— Дело же вовсе не в столовых приборах! Ты уже попал на прицел к Чарли. Может, возьмешь отпуск на пару дней? Посидишь дома, глядишь, он и отстанет.

— Ты о чем вообще? С какой стати мне прятаться от этого парня?

Тем временем недалеко от них Чарли уже вымогал деньги у очередной жертвы.

— Эй, парень, выкладывай деньги на обед. Я слышал, в прошлом семестре твой последний обед обошелся тебе ровно в 60 долларов.

— Но... но это были карманные деньги, которые я долго откладывал и экономил! К тому же в этом семестре мне нужно купить много книг.

— Книг?! Зачем тебе книги? купишь Оксфордский словарь, чтобы огреть им мое уфимское великолепие? Зубрила! Быстро гони деньги на обед, или хочешь закончить как тот клоун?!

— А!

— Эй, Джока, ты что, жить надоело?! Я же только что сказал держаться от него подальше! — испуганно прошептал Лонни, вцепившись в рукав Джоки.

— Как ты этот ублюдок только что меня назвал?

— Чего, вонючий мальчишка, имеешь возражения? Помнится, твое имя Джока, так ведь? И как твои родители только додумались так назвать? Дали имя какого-то клоуна.

Услышав это, Джока тут же поднялся на ноги и, не обращая внимания на уговоры Лонни, уверенной походкой направился к Чарли.

— Что, решил докопаться? Или хочешь потом попробовать мой хер на вкус?

Джока не произнес ни слова, лишь схватил со стола чужую вилку и со всего размаху врезал Чарли кулаком по лицу. Хотя тот в последний момент попытался защититься правой рукой, удар Джоки сломал ему кость. Чарли тут же издал пронзительный, разрывающий душу вопль:

— А-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а!

— Как ты посмел так со мной обращаться! Мой отец тебе этого не простит!

— Ты только что сказал, что у меня красный нос и я похож на клоуна? А?!

— Да я вообще ничего такого не говорил!

— Я совершенно отчетливо это слышал! Тех, кто смеется над моим именем, я в живых второй раз не видел.

С этими словами Джока поднял вилку.

— Ты ведь только что говорил, что мне нужно поучиться манерам за едой, верно? Так вот, я прямо сейчас наглядно покажу тебе, как надо пользоваться вилок.

Джока с размаху вонзил вилку Чарли прямо в пах. Брызнула кровь, и штаны Чарли моментально окрасились в красный цвет.

— А-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а! Ах ты сукин сын.

<http://bllate.org/book/20902/2113098>